

# Der Bürger als Edelmann.

„Freie Bühnenbearbeitung in 3 Aufzügen“

von

Richard Strauss.

*Trombone.*

Erster Aufzug.

Nº 1. Overture zum I. Aufzug.

*Molto allegro. Met: ♩ = 138*  
*Schnell.*

Measures 1-11 are shown with various time signatures (4/4, 3/4, 2/4) and dynamic markings (f, sfz, p, cresc.). Measure numbers 1 through 11 are boxed. A *Violino.* part is indicated above the staff.

Nº 2. Auftritt des Jourdain. tacet

Nº 2a Couplet des Jourdain. tacet

Nº 3. Musikalisches Gespräch. tacet

Nº 4. Menuett tacet

kurzer Dialog bis Erster Lakon meldet: „Der Fechtmeister“

Nº 5. Scene des Fechtmeisters

*Ziemlich lebhaft. Metr: ♩ = 72*  
*(Animato assai)*

Measures 36-39 are shown with various time signatures (6/8, 4/8, 3/8, 2/4) and dynamic markings (f, mf, pp, f). Measure numbers 36 through 39 are boxed. The tempo marking *Schnell. (vivo)* appears at the end of the section.

## Trombone.

N<sup>o</sup> 6. Auftritt und Tanz der Schneider.

*Stichwort:* Der Schneider: „Geduld! Das gehet so nicht an. Ich habe Leute mitgebracht, die Ihnen das Kleid nach dem Takte anziehen sollen. Solche Kleider müssen mit Zeremonien angezogen werden. He! Kommt herein!“ Zieht dem Herrn das Kleid so an, wie ihr bei Standespersonen zu tun pflegt.“

(Tanz des ersten Schneidergesellen.)

L'istesso tempo.  $\text{♩} = \text{♩ des } \text{♩}$

Schnell. (*vivace*) Metr.  $\text{♩} = 104$

Nº 7 Schluß des I Aufzuges.

Stichwort: „Ich kann nichts dafür, mein Vater, daß ich bin wie ich bin, und es tut mir leid, wenn ich Ihnen mißfalle.“

1 Moderato. 1

Dialog.

Stichwort: „und wenn meine Mutter mich gelehrt hat, eine gute Webe Leinwand von einer geringen auseinander zu kennen.“

2 Moderato.

3

Dialog.

Stichwort: „Ich werde auf der Stelle bei ihm sein und alles mitbringen, wessen er bedarf.“

4 Moderato. accelerando

5

cresc.

sehr schnell

fff

Nº 8. Vorspiel zum zweiten Aufzug. tacet.

Nº 9. Auftritt des Cleonte.

Stichwort. „Ich lasse sie kommen. Ich möchte, daß sie das aus Ihrem eigenen Munde hört.“

*Feierlich* 14 1 11 2 11

*Ziemlich schnell.*  
*Fl.*

6 10 18 18 *Pause.*

Dialog bis Covielle sagt: „Seine Hoheit naht!“ (zu Lucille) „Achtung, wir sind es, gut Freund!“

*Feierlich.*  
*Contratag.*

6 7 10 8

Zweiter Aufzug.  
(Zweite Hälfte)  
Nº 10. Intermezzo tacet.

Nº 11. Das Diner.

Stichwort: „Herr Graf, ich bin sehr glücklich. Ich hätte nicht gedacht, daß meine ersten Gespräche mit solchen Herrschaften so leicht und ungezwungen von statten gehen würden.“

Moderato, alla Marcia.

66 *mf* *sfz* *sfz* *sfz* 67 *f*

68 *fp* *f* 69 *fp* *ff* 70 *ff* 71 5

72 (Wiederholung nach szenischem Bedürfnis.) 73 *mf*

74 *ff* *f* *mf*

75 (gemächlich.) *comodo* 76 4 77 3 *molto*

78 Allegretto. 79 80 8 81 6 82 (gemächlich.) *comodo* 83 1

10 4 9 11 *p* Violino.

(mit Dämpfer.) *pp* 84 12 85 5 86 7 87 *etwas zurückhaltend. (poco ritenuto)*

5

# Trombone.

*poco calando* (mit Dämpfer.) (Dämpfer weg.) *poco accel.* Moderato.

88 1 89 4 90 6 91 7 92 5 93 5

*pp* 1

94 Fagotti. 4 95 Presto. 7 96 7 97 10

*p*

98 7 99 3 100 10 101 8 102 12 103 7 104 8

(con anima) lebhaft.

105 8 106 Violino. *p* 3 4 107 8 108 9 109 3

*poco calando* Prestissimo. Violino. *ff*

1 2 4 110 8 111

112 2 113 3

*mf* *f* *mf*

114

*cresc.* - - - - *f*

115

1 1

*cresc.* -

1

*ff* *sfz* *sfz*

Nº 12. Courante (in Canonform.) tacet

Nº 13. Schluß des II. Aufzuges.

Stichwort: „Ich danke Ihnen für Ihre Freundschaft, Herr Graf.“ (Dorante ab.)

*Breit.*

Viol.

Trump.

10

20

25

pp

Nº 14. Vorspiel zum dritten Aufzug. tacet

Nº 15. Melodram.

Stichwort: „Ihre Gedanken werden bald Wirklichkeit sein.“

*Zart bewegt.*

Viol.

2

Stichwort: „Ich will nur solche Geister um mich haben, die, wenn sie von mir fortfliegen, bei einer“

1 Pauken.

(mit Dämpfer)

1

pp sfz

tacet

Nº 16. Die türkische Zeremonie.

Stichwort: „Hören Sie, sagen diese Klänge Ihnen nichts?“

*Lebhaft.* 7 *Flöten.* *cresc.*

10 12

2 *mf* *sfz*

3 *sfz*

*sfz*

4 5 8 11

6 *f*

7 *ff* *marcato L'istesso tempo.*

8 *ff*

9 *Maestoso.* 2 *mf* 2



Posaune.

70 4

71 7 1

Sehr schnell.  
(Tanz)

72 4

73

74 3 6 75 Maestoso. 3/4

76 8

77 6 78 3 mf

79 1 f

80 1 20 Schneller 3

81 (Tanz) 22 8 7

Posaune.

23

Musical staff 23: Bass clef, key signature of two flats, 4/4 time. Dynamics: *ff*, *sfz*, *sfz*.

24

Musical staff 24: Bass clef, key signature of two flats, 4/4 time. Dynamics: *ff*, *sfz*, *sfz*.

Musical staff 25: Bass clef, key signature of two flats, 4/4 time. Dynamics: *sfz*.

Musical staff 26: Bass clef, key signature of two flats, 4/4 time. Dynamics: *sfz*, *sfz*. Ends with a repeat sign and a 2/4 time signature.

Lebhaft.

25

26

2

Musical staff 27: Bass clef, key signature of two flats, 2/4 time. Dynamics: *mf*. Includes a triplet of eighth notes and a fermata.

27

Musical staff 28: Bass clef, key signature of two flats, 2/4 time. Dynamics: *mf*, *f*, *mf*. Includes a triplet of eighth notes and a fermata.

28

Musical staff 29: Bass clef, key signature of two flats, 2/4 time. Dynamics: *f*, *mf*, *f*, *ff*. Includes a triplet of eighth notes and a fermata.

29

30

Musical staff 31: Bass clef, key signature of two flats, 2/4 time. Dynamics: *f*. Includes a triplet of eighth notes and a fermata.

Musical staff 32: Bass clef, key signature of two flats, 2/4 time. Dynamics: *mf*.

31

marcato

Musical staff 33: Bass clef, key signature of two flats, 2/4 time. Dynamics: *ff*. Includes a triplet of eighth notes and a fermata.

32

4

Musical staff 34: Bass clef, key signature of two flats, 2/4 time. Dynamics: *p*. Includes a triplet of eighth notes and a fermata.

Posaune.

Musical score for Horn (Posaune) in B-flat major, 2/4 time. The score consists of ten staves of music, numbered 33 through 44. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 2/4. The score includes various musical notations such as dynamics (p, sfz, f, ff, mf, cresc.), articulation (accents), and fingerings (1, 3, 5). Measure 33 starts with a first ending bracket. Measure 34 contains a triplet of eighth notes. Measure 35 features a triplet of eighth notes and a dynamic of f. Measure 36 has a dynamic of sfz and a fifth fingering. Measure 37 includes a dynamic of f and a first ending bracket. Measure 38 has a dynamic of f and a fifth fingering. Measure 39 starts with a dynamic of ff. Measure 40 has a dynamic of ff. Measure 41 has a dynamic of f and a seventh fingering. Measure 42 has a dynamic of f and a fourth fingering. Measure 43 includes a dynamic of ff, a triplet of eighth notes, and a tempo marking of marcato. Measure 44 has a dynamic of ff and a triplet of eighth notes. The score concludes with a final cadence in measures 45 and 46, marked with sfz.

No 17. Schluß des III. Aufzuges.

Stichwort: „Mein Vater, ich weiß nicht“

*Ruhig.* 1 *Viol.* 7

2 *Viol.* 3 *Fag.*

4 5 6 *Viol.*

7 8 5 8 *Lieblich bewegt.*

*Madrigal.*  
*Ziemlich lebhaft.*  
*Klavier.*

9 10 11 12

*poco cal.* 13 *a tempo* 14 *poco riten.* *a tempo* 15

*etwas breit* *poco cal.* *acceler.* 16 *etwas breiter*  
*ob.*

*wieder sehr lebhaft*  
*Tromp.* 17

18 19 20 *ruhiggehend*

*dim.* *p*

21 *poco cal.* 22 *noch etwas ruhiger* 23 24 25

*Sehr ruhig.*  
*poco cal.* *Viol.* *(mit Dämpfer)*